

Technik für Umweltschutz

Messen. Regeln. Überwachen.

Инструкция по эксплуатации



WaterSensor eco

Copyright 2015 AFRISO-EURO-INDEX GmbH. All rights reserved.

Lindenstraße 20

74363 Güglingen

Telefon+49 7135 102-0



Service+49 7135-102-211 Telefax +49 7135-102-147 info@afriso.com www.afriso.com

Version: 05.2016.0 ID: 900.000.0667

Об инструкциях по эксплуатации



- 1 Об инструкциях по эксплуатации
 - В настоящей инструкции по эксплуатации описывается экосистема WaterSensor (также называемая «продуктом» в настоящей инструкции по эксплуатации).
 - Вы можете использовать этот продукт только в том случае, если вы полностью прочитали и поняли настоящую инструкцию по эксплуатации.
 - Убедитесь в том, что эти инструкции по эксплуатации всегда доступны для любого вида работы, выполняемого с продуктом.
 - Передайте эти инструкции по эксплуатации, а также все другие документы, связанные с продуктом, всем владельцам продукта.
 - Если вы считаете, что настоящая инструкция по эксплуатации содержит ошибки, непоследовательность, неоднозначность или другие проблемы, обратитесь к производителю перед использованием продукта.

Инструкции по эксплуатации защищены авторским правом и могут использоваться только в соответствии с соответствующим законодательством об авторском праве. Мы оставляем за собой право на изменения.

Изготовитель не несет ответственности в какой бы то ни было форме за прямой или косвенный ущерб, возникший в результате несоблюдения этих инструкций по эксплуатации или из-за несоблюдения директив, правил и стандартов и любых других нормативных требований, применяемых на месте установки продукта.



Информация о безопасности



2 Информация о безопасности

2.1 Сообщения о безопасности и категории опасности

Эти инструкции по эксплуатации содержат сообщения о безопасности, предупреждающие вас о потенциальных опасностях и рисках. В дополнение к инструкциям, приведенным в настоящей инструкции по эксплуатации, вы должны соблюдать все директивы, стандарты и правила техники безопасности, применяемые на месте установки продукта. Убедитесь, что вы знакомы со всеми директивами, стандартами и правилами безопасности и убедитесь в их совместимости перед использованием продукта.

Сообщения безопасности в этой инструкции по эксплуатации выделены предупреждающими символами и предупреждающими словами. В зависимости от тяжести опасности сообщения о безопасности классифицируются в соответствии с различными категориями опасности.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травме или повреждению оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к повреждению оборудования.

Кроме того, в настоящей инструкции по эксплуатации используются следующие символы:



Это общий символ предупреждения о безопасности. Он предупреждает о травмах или повреждении оборудования. Соблюдайте все меры безопасности в сочетании с этим символом, чтобы избежать возможной смерти, травмы или повреждения оборудования.



Информация о безопасности



2.2 Использование по назначению

Этот продукт может использоваться только для обнаружения воды. Когда он обнаруживает воду, он отправляет сигнал по беспроводной связи EnOcean®.

Любое использование, кроме применения явно разрешенного в данной инструкции по эксплуатации не допускается и приводит к опасности.

Убедитесь, что продукт подходит для применения планируемого Вами до использования продукта. При этом учитывайте, по крайней мере, следующее:

- Все директивы, стандарты и правила безопасности, применяемые на месте установки продукта
- Все условия и данные, указанные для продукта
- Условия планируемого применения

Кроме того, выполните оценку риска с учетом запланированного применения в соответствии с утвержденным методом оценки риска и выполните соответствующие меры безопасности, основанные на результатах оценки риска. Учитывайте последствия установки или интеграции продукта в систему или установку.

При использовании продукта выполняйте всю работу и все другие действия в сочетании с продуктом в соответствии с условиями, указанными в инструкциях по эксплуатации и на паспортной табличке, а также со всеми директивами, стандартами и правилами безопасности, применимыми на месте установки продукта.

2.3 Прогнозируемое неправильное применение

Продукт никогда не должен использоваться в следующих случаях и для следующих целей:

- Опасная зона (ЕХ)
 - Если изделие эксплуатируется во взрывоопасных зонах, искры могут вызывать дефлаграцию, пожары или взрывы.
- Используйте с жидкостями, отличными от воды
- В сочетании с продуктами, которые используются для сохранения здоровья или спасания или чья деятельность может понести опасности для людей, животных или имущества.



Информация о безопасности



2.4 Квалификация персонала

Лицам, знакомым и понимающим содержание настоящей инструкции по эксплуатации и всей другой соответствующей документации по продукту, разрешено работать с этим продуктом

2.5 Средства индивидуальной защиты.

Всегда носите необходимые средства индивидуальной защиты. При выполнении работ с продуктом учитывайте, что на месте установки могут присутствовать опасности, которые непосредственно не связаны с самим продуктом.

2.6 Модификации продукта

Выполняйте работу только на и с продуктом, который указан в данной инструкции по эксплуатации. Не вносите никаких изменений в продукт, которые не описаны в настоящей инструкции по эксплуатации.





3 Транспортировка и хранение

Продукт может быть поврежден в результате неправильной транспортировки или хранения.

ВНИМАНИЕ

ПОВРЕЖДЕНИЕ ПРОДУКТА

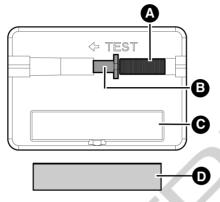
- Проверьте соответствие указанным условиям окружающей среды при транспортировке или хранении продукта.
- При транспортировке используйте оригинальную упаковку.
- Храните продукт в чистом и сухом месте.
- Убедитесь, что изделие защищено от ударов во время транспортировки и хранения.

Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению оборудования.



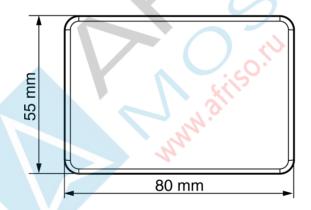
4 Описание продукта

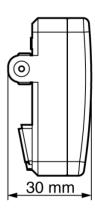
4.1 Общая информация



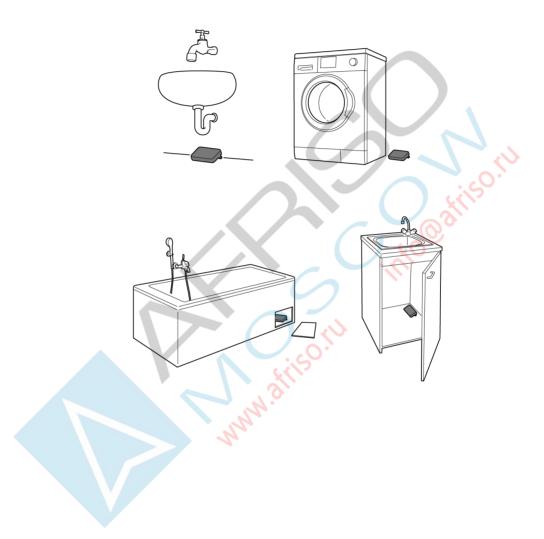
- А. Волоконные диски
- В. Поршень
- С. Клейкая поверхность
- D. Резиновая полоса

4.2 Габаритные размеры





4.3 Примеры применения





4.4 Назначение

Продукт обнаруживает воду. Продукт не зависит от внешнего источника питания и не требует блока питания или батарей. Продукт является водонепроницаемым и не требует обслуживания.

Волокнистые диски расположены в нижней части изделия. Они служат датчиком и источником энергии. Если волоконные диски находятся в контакте с водой, они расширяют и перемещают поршень. Это генерирует энергию. Эта энергия используется для отправки беспроводного сигнала EnOcean® на шлюз AFRISOhome. Продукт посылает беспроводной сигнал, когда волоконные диски расширяются (мокрые) и после того, как они уселись до их первоначального размера (сухие).

Каждый продукт имеет уникальный идентификатор. Если используется несколько продуктов, шлюз AFRISO-home может различать отдельные продукты.

Каждый процесс расширения и процесс усадки уменьшает возможное перемещение поршня.

Первые пять процессов расширения занимают не более шести минут. Начиная с шестого процесса расширения может потребоваться до часа, пока не будет отправлен беспроводной сигнал. После десятого процесса расширения продукт необходимо заменить. Эта информация применяется только в случае чистой воды, и если волоконные диски могут полностью высохнуть между процессами расширения.

4.5 Утверждения, соответствия, сертификаты

Продукт соответствует:

- Директива по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU)
- Директива по низковольтному оборудованию (2014/35/EU)
- Директива по радио и телекоммуникационному терминальному оборудованию (1999/5/EC)
- Экодизайн Директива (2009/125/EC)
- Директива RoHS (2011/65/EU)





5 Технические характеристики

Параметры	Value		
Основные характеристики			
Размеры (ШхВхГ)	80 х 55 х 30 мм		
Bec	66 гр		
Материал корпуса	PC		
Цвет	Белый, аналогичный RAL 9003		
Задержка срабатывания	<6 минут (для первых 5 процессов расширения)		
	до 1 часа (для процессов расширения 6 10)		
Максимальное использование	10 процессов расширения		
Диапазон рабочих температур			
Окружающей среды	-25/+65 °C		
Средняя	+1/+65 °C		
Место хранения	-25/+65 °C		
Напряжение питания	, w		
Напряжение питания	Сбор энергии		
Электрическая безопасность			
Степень защиты	IP 43 (EN 60529)		
Электромагнитная совместимость	(3MC) (2014/30 / EU)		
Применяемые стандарты	EN 301489-3:V1.6.1 EN 301489-1:V1.9.2 EN 300220-1:V2.4.1 EN 300220-2:V2.4.1		
Директива по низковольтному оборудованию (2014/35/EU)			
Применяемые стандарты	EN 60950-1		
Директива по радио и телекоммуникационному терминальному оборудованию (R&TTE) (1999/5/EC)			
Применяемые стандарты	EN 62479:2010		
Беспроводная сеть EnOcean®			



Технические характеристики

Параметры	Значение
Частота	868.3 MHz
Мощность передачи	Max. 10 mW
Диапазон	См. «Информация о беспроводной сети EnOcean®»
Профиль оборудования	F6-05-01

EnOcean®(EEP)



6 Монтаж

6.1 Настройка продукта

М осторожно

РИСК ОБНАРУЖЕНИЯ

Поместите продукт только там, где люди не могут наткнуться на него. Несоблюдение этих инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.

- ⇒ Если вы собираетесь монтировать несколько продуктов, начните с создания плана установки с соответствующими местами установки. Затем маркируйте продукты цифрами или соответствующим монтажным местом, чтобы избежать путаницы монтажных мест.
- 1. Поместите продукт как можно ближе к месту, где может протечь вода.
- 2. Поместите продукт на землю, волокнами вниз.
- 3. Учитывайте уклон пола и возможное направление потока утечки воды.
- 4. Удалите водопоглощающие материалы на полу, например, ковры.

6.1.1 Крепление изделия пенорезиной

Вы можете зафиксировать продукт на скользких поверхностях с помощью закрытой полосы из пенорезины.

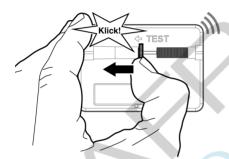


Ввод в эксплуатацию

7 Ввод в эксплуатацию

7.1 Соединение

- ⇒ Убедитесь, что продукт находится рядом с шлюзом AFRISOhome.
- ⇒ Убедитесь, что шлюз AFRISOhome находится в режиме «Learn». Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации шлюза AFRISOhome.
- ⇒ Если вы собираетесь монтировать несколько продуктов, начните с создания плана установки с соответствующими местами установки. Затем маркируйте продукты цифрами или соответствующим монтажным местом, чтобы избежать путаницы монтажных мест.



- Нажмите поршень продукта один раз.
- Продукт отправляет сигнал Learn на шлюз AFRISOhome.
- Теперь продукт подключен к шлюзу AFRISOhome.

7.2 Функциональный тест

- ⇒ Убедитесь, что устройство подключено к шлюзу AFRISOhome.
- ⇒ Убедитесь, что продукт находится рядом с шлюзом AFRISOhome.
- 1. Нажмите поршень на изделие один раз и отпустите. Продукт отправляет два сигнала на шлюз AFRISOhome: один сигнал, когда поршень нажат, один сигнал, когда он отпущен.
- 2. Проверьте, получил ли шлюз AFRISOhome сигналы.



8 техническое обслуживание

Продукт не требует технического обслуживания.

9 Поиск неисправностей

Любые неисправности, которые не могут быть устранены с помощью мер, описанных в этой главе, могут быть отремонтированы только изготовителем.

Проблемы	Возможная причина	Ремонт
Шлюз AFRISOhome не	Продукт находится вне	Если возможно,
получает сигнал во	диапазона шлюза	уменьшите расстояние
время функционального	AFRISOhome	от AFRISOhome
теста		Используйте ретранслятор

10 Вывод из эксплуатации, утилизация

Утилизируйте продукт в соответствии со всеми применимыми директивами, стандартами и правилами техники безопасности.

Электронные компоненты не должны удаляться вместе с обычными бытовыми отходами.

11 Возврат устройства

Свяжитесь с нами, прежде чем возвращать товар.

12 Гарантия

Ознакомьтесь с нашими положениями и условиями на сайте www.afriso.com или с вашим договором о покупке для получения информации о гарантии.

13 Запасные части и принадлежности

Продукт

Обозначение продукта	Артикул	Рисунок
WaterSensor eco	55080	AFRISOLED Waternerson eco Onocean: AFRISO



14 Информация о беспроводной сети EnOcean®

14.1 Диапазон беспроводной сети EnOcean®

Посетите сайт www.enocean.com для получения дополнительной информации о планировании дальности с помощью EnOcean®.

14.2 Дополнительная информация о беспроводных системах EnOcean®

Дополнительную информацию о планировании, установке и эксплуатации беспроводных систем EnOcean® можно найти на сайте www.enocean.com.

- Беспроводной стандарт
- Беспроводная технология
- AN001
- AN102
- AN103

14.3 Особенности технологии EnOcean®

Посетите сайт www.afriso.de/afrisolab для получения документов по технологиям EnOcean®.

На канале AFRISO YouTube можно найти множество видеороликов по продуктам AFRISO.

